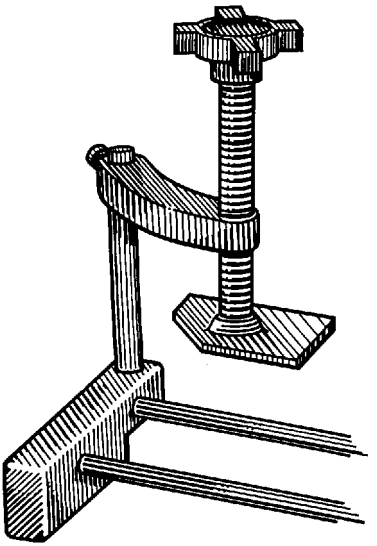
RIDGID®

AC3000
OWNERS MANUAL



■ **Fits RIDGID Model MS1050 10" Miter Saw**

Clamp Accessory

- **Assembly**
- **Operation**

QUESTIONS OR COMMENTS?
CALL 1-800-4-RIDGID

For Your Safety:
Read all instructions carefully

Form No. SP6395

Printed in China

General Safety Instructions for Power Tools

1. **Know Your Power Tool**
   Read and understand the owner's manual and labels affixed to the tool. Learn its application and limitations as well as the specific potential hazards peculiar to this tool.
2. **Ground Your Tool**
   If your tool is equipped with an approved 3-conductor cord and a 3-prong grounding type plug to fit the proper grounding type receptacle. The green conductor in the cord is the grounding wire. Never connect the green wire to a live terminal.
3. **Keep Guards In Place**
   In working order, and in proper adjustment and alignment.
4. **Remove Adjusting Keys And Wrenches**
   Form habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from tool before turning it on.
5. **Keep Work Area Clean**
   Cluttered areas and benches invite accidents. Floor must not be slippery due to wax or sawdust.
6. **To Reduce The Risk Of Dangerous Environment**
   Don't use power tools in damp or wet locations or expose them to rain. Keep work area well lit. Provide adequate surrounding work space.
7. **Keep Children Away**
   All visitors should be kept a safe distance from work area.
8. **Make Workshop Child-proof**
   With padlocks, master switches, or by removing starter keys.
9. **Don't Force Tool**
   It will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
10. **Use Right Tool**
    Don't force tool or attachment to do a job it was not designed for.
11. **Wear Proper Apparel**
    No loose clothing, gloves, neckties or jewelry (rings, wristwatches), to get caught in moving parts. NON-SLIP footwear is recommended. Wear protective hair covering to contain long hair. Roll long sleeves above the elbow.
12. **Use Safety Goggles (Head Protections)**
    The operation of any power tool can result in foreign objects being blown into the eyes, which can result in severe eye damage. Always wear safety goggles, not glasses, complying with ANSI Z87.1 (or in Canada CSA Z94-3-M88) shown on package. Everyday eyeglasses only have impact resistant lenses. They are NOT safety glasses. Safety Goggles are available at many local retail stores. Glasses or goggles not in compliance with ANSI or CSA could seriously hurt you when they break.

    Also, use face or dust mask if cutting operation is dusty, and ear protectors (plugs or muffs) during extended periods of operation.
13. **Secure Work**
    Use clamps or a vise to hold work when practical. It's safer than using your hand, frees both hands to operate tool.
14. **Don't Overreach**
    Keep proper footing and balance at all times.
15. **Maintain Tools With Care**
    Keep tools sharp and clean for best and safest performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories.

16. **Disconnect Tools**
    Before servicing; when changing accessories such as blades, bits, cutters, etc.
17. **To Reduce The Risk Of Accidental Starting**
    Make sure switch is in “OFF” position before plugging in. Turn switch “OFF” in the event of a power failure.
18. **Use Recommended Accessories**
    Consult the owner’s manual for recommended accessories. Follow the instructions that accompany the accessories. The use of improper accessories may cause hazards.
19. **Never Stand On Tool**
    Serious injury could occur if the tool is tipped or if the cutting tool is accidentally contacted.
    Do not store material above or near the tool such that it is necessary to stand on the tool to reach them.
20. **Check Damaged Parts**
    Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to ensure that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced. If power cord is worn or cut, or damaged in any way, have it replaced immediately.
21. **Direction Of Feed**
    Feed work into a blade or cutter against the direction of rotation of the blade or cutter only.
22. **Never Leave Tool Running Unattended.**
    Turn power off. Don’t leave tool until it comes to a complete stop.

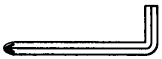
Introduction

This miter saw accessory helps you in many ways:

- Supports large stock during the cut.
- Provides a quick adjustment clamp for repeated cut off work.
- Holds the workpiece to the saw.

Unpacking and Checking Contents

Tools Needed



Combination Wrench 1/4" Hex "L" Wrench with #2 Phillips tip (supplied with some saws)

OR

Medium Phillips Screwdriver

List of Loose Parts

WARNING: To reduce the risk of injury from unexpected starting. Unplug the saw before attaching any accessory to the miter saw.

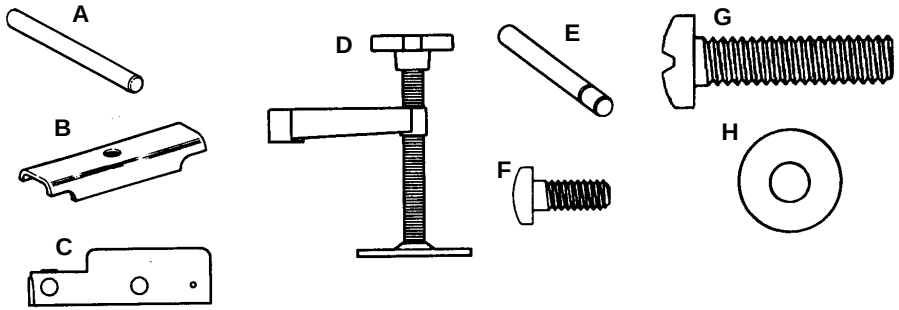
NOTE: Before beginning assembly, check that all parts are included. If you are missing any part, do not assemble the accessory to the saw. Contact 1-800-4-RIDGID to get the missing part. Sometimes small parts can get lost in packaging material. Do not throw away any packaging until the accessory is completely assembled.

Check packaging for missing parts before contacting RIDGID. You may want to keep the box to store parts of the accessory that are not used on a daily basis.

The following parts are included:

Item	Description	Qty.
A	Extension Stud 1/2" Dia.	2
B	Clamp Bracket	1
C	Clamp Support	1
D	Clamp Assembly	1
E	Clamp Shaft 5/8" Dia.	1
F	Pan Head Screw 10-32	5
G	Pan Head Screw 5/16-18x1-1/4	1
H	Washer	1

Loose Parts

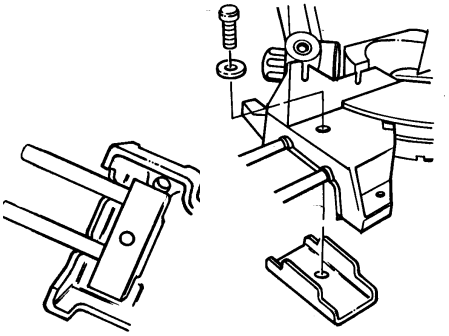


Assembly

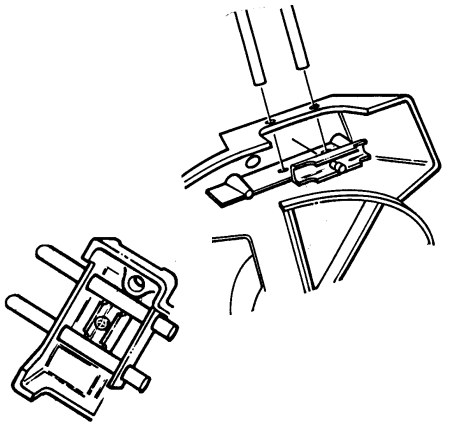
1. Place saw in the 0° miter position.
2. Lock the miter saw powerhead in the lowered position.

NOTE: The clamp assembly can be mounted on the left or right side of saw to suit your operation.

3. Tilt saw back on its rear legs to expose underneath of base. Secure saw so it does not tip or fall off bench.
4. If your saw has side extensions choose the side you want to mount the clamp accessory to. Loosen the 5/16-18 x 1-1/4 Phillips head screw mounting the extension and remove extension.
5. Slide clamp support over side extension and secure it to the extension with 10-32 pan head screws.
6. Reinstall side extension and tighten the 5/16-18 x 1-1/4 Phillips head screw. Do not overtighten. Overtightening may damage the saw.
7. Set the saw back down and proceed to step 14.
8. If you saw does not have side extensions, slide extension studs through first pair of 1/2" diameter holes or grooves on outside of miter saw base.
9. Find the second pair of holes or grooves underneath miter saw base. Place clamp bracket over or under extension studs (depending on saw model, see illustrations).
10. Slide extension studs through both the second pair of holes or grooves and past bracket.
11. Tighten the 5/16-18 x 1-1/4 phillips screw on bracket to hold extension studs in place. Do not overtighten. Overtightening may damage the saw.



For saws with grooves in base (Pull bars up into base grooves with clamp using screw)

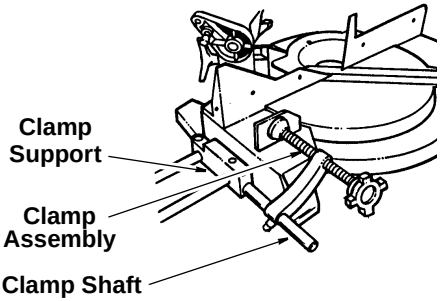


For saws with holes in base (Wedge the clamp between the bars and the base casting using screw)

Assembly (continued)

NOTE: Each stud must pass completely through both holes or grooves in the saw base before the clamp support is secured.

12. Set the saw back down.
13. Slide clamp support over studs and secure it to studs with 10-32 pan head screws.
14. Insert non-grooved end of clamp shaft into clamp assembly. Secure with a 10-32 pan head screw.
15. Install clamp assembly (with clamp shaft) to clamp support or fence. Secure clamp assembly to saw with a 10-32 pan head screw. The pan head screw should thread through clamp support or fence and into groove of clamp shaft.



Basic Clamp Operation

WARNING: To reduce the risk of thrown workpieces. To reduce the risk of binding the work against the blade:

- **Always hold or clamp your work down to the saw.**
- **Do not hold or clamp the workpiece on both sides of the blade. The blade can throw a cut off piece if you confine the workpiece on both sides of the blade.**
- **Read and follow the instructions in your saw's owners manual.**
- **This accessory was designed to make your miter saw operations more convenient. Read and understand these instructions completely before use.**
- **Always perform dry runs. Make sure the saw is unplugged. Completely set up your saw and accessory. Pull the blade and power head through the full range of motion to check for interference. The accessory can be used in a left or right configuration. Make sure that your blade, saw guard or motor does not interfere with the accessory. Correct any interference before use.**
- **Always tighten the clamp so that the workpiece is secured between the clamp and the fence, support or base. No visible gap should be present between saw and wood.**

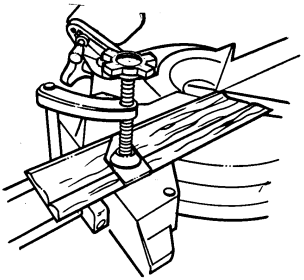
NOTE: The clamp can be used in a vertical or horizontal position.

1. Place material to be cut on table of miter saw. Secure workpiece to the fence and table by turning knob to tighten clamp. Do not overtighten the clamp. It should firmly hold the wood against the fence and table.
2. Perform a dry run with the saw unplugged: after the saw is completely set up, pull the power head down as if you were making an actual cut. Check for interferences and for potentially dangerous situations. Adjust the set up so that a safe operation can be completed.
3. Complete the cut as instructed in your miter saw owners manual.

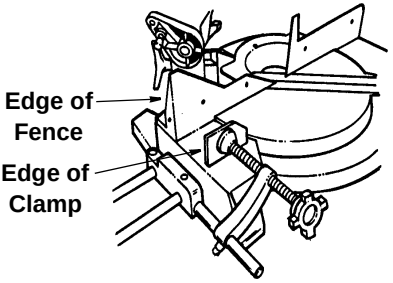
IMPORTANT: To help perform the safest and most precise miter saw cut, lower the blade through the cut and then release the power switch. Hold the power head down and keep your hands in place until the blade stops rotating. Then raise the power head and remove workpiece from worktable.

NOTE: When horizontal clamping, the edge of the fence and the edge of the clamp should be in line. This helps to provide secure workpiece clamping.

The use of improper accessories may cause hazards.



Vertical Clamping



Horizontal Clamping

RIDGID®

QUESTIONS OR COMMENTS?

CALL 1-800-4-RIDGID

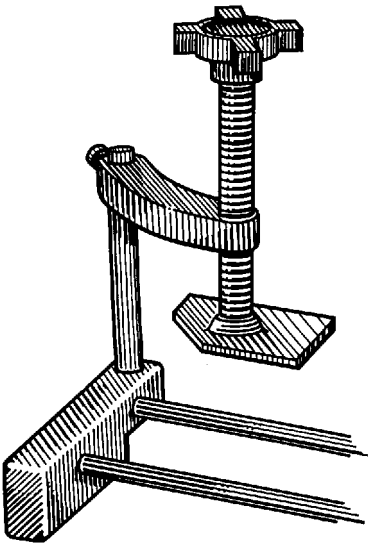
RIDGID Power Tools
Emerson Electric Co.

© 2000 Emerson Electric Co.

Form No. SP6395

Printed in China 8/00

AC3000
MANUAL DEL USUARIO



- Se acopla a la sierra para cortar ingletes de 10" modelo MS1050 de RIDGID

ACCESORIO DE ABRAZADERA

- **Ensamblaje**
- **Funcionamiento**

¿PREGUNTAS O COMENTARIOS?
LLAME AL 1-800-4-RIDGID

Para su seguridad:
Lea todas las instrucciones detenidamente.

Formulario No. SP63951

Impreso en China

Instrucciones generales de seguridad para herramientas mecánicas

1. **Conozca la herramienta mecánica.**
   Lea y entienda el manual del usuario y las etiquetas colocadas en la herramienta. Aprenda sus aplicaciones y limitaciones, así como los peligros potenciales específicos inherentes a esta herramienta.
2. **Conecte a tierra la herramienta.**
   La herramienta está equipada con un cordón de tres conductores aprobado y un enchufe del tipo de conexión a tierra de tres terminales para acoplarse en el receptáculo de tipo de conexión a tierra adecuado. El conductor verde del cordón es el cable de conexión a tierra. Nunca conecte el cable verde a un terminal con corriente.
3. **Mantenga los protectores colocados en su sitio.**
   Manténgalos en buenas condiciones de funcionamiento y ajustados y alineados adecuadamente.
4. **Quite las llaves de ajuste y de tuerca.**
   Forme el hábito de comprobar si las llaves de ajuste y de tuerca se han quitado de la herramienta antes de encenderla.
5. **Mantenga limpia el área de trabajo.**
   Las áreas y mesas desordenadas invitan a que se produzcan accidentes. El piso no debe estar resbaladizo debido a la presencia de cera o serrín.
6. **Para reducir el riesgo debido a entornos peligrosos,** no utilice herramientas mecánicas en lugares húmedos o mojados ni las exponga a la lluvia. Mantenga bien iluminada el área de trabajo. Proporcione un espacio de trabajo circundante adecuado.
7. **Mantenga alejados a los niños.**
   Todos los visitantes deben permanecer a una distancia segura del área de trabajo.
8. **Haga el taller a prueba de niños.**
   Utilice candados, interruptores maestros o quite las llaves de arranque.
9. **No fuerce la herramienta.**
   Hará el trabajo mejor y con más seguridad a la capacidad para la que fue diseñada.
10. **Utilice la herramienta adecuada.**
    No fuerce la herramienta ni el accesorio a hacer un trabajo para el que no se diseñaron.
11. **Use indumentaria adecuada.**
    No use ropa holgada, guantes, corbatas ni joyas (anillos, relojes de pulsera) que puedan quedar atrapados en las piezas móviles. Se recomienda usar calzado ANTIDESLIZANTE. Use una cubierta protectora para sujetar el pelo largo. Súbase las mangas largas por encima de los codos.
12. **Use anteojos de seguridad (protecciones de la cabeza).**
    La utilización de toda herramienta mecánica puede hacer que salgan despedidos objetos extraños hacia los ojos, lo cual puede ocasionar daños permanentes en los ojos. Use siempre anteojos de seguridad (no use gafas) que cumplan con la norma ANSI Z87.1 (o en Canadá, con la norma CSA Z94-3-M88) mostrados en el paquete. Las gafas de uso diario sólo tienen lentes resistentes a los golpes. NO son gafas de seguridad. Los anteojos de seguridad están disponibles en muchas tiendas minoristas locales. Las gafas o los anteojos que no cumplan con las normas ANSI o CSA podrían lesionarle gravemente al romperse.

Use también una careta protectora o una máscara antipolvo si la operación de corte genera polvo, y protectores de oídos (tapones u orejeras) durante los períodos prolongados de utilización.

13. **Fije la pieza de trabajo.**
    Utilice abrazaderas o un tornillo de carpintero para sujetar la pieza de trabajo cuando sea práctico. Es más seguro que utilizar la mano y deja libres ambas manos para manejar la herramienta.
14. **No intente alcanzar demasiado lejos.**
    Mantenga un apoyo de los pies y un equilibrio adecuados en todo momento.
15. **Mantenga las herramientas con cuidado.**
    Mantenga las herramientas afiladas y limpias para obtener un funcionamiento óptimo y más seguro. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar accesorios.
16. **Desconecte las herramientas** antes de hacer servicio de la herramienta y al cambiar accesorios, como hojas, brocas, cortadores, etc.
17. **Para reducir el riesgo de un arranque accidental,** asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta. Si se interrumpe el suministro de energía, ponga el interruptor en la posición de apagado.
18. **Utilice accesorios recomendados.**
    Consulte el manual del usuario para informarse sobre los accesorios recomendados. Siga las instrucciones que acompañan a los accesorios. El uso de accesorios incorrectos puede causar peligros.
19. **Nunca se suba a la herramienta.**
    Podrían producirse lesiones graves si la herramienta se inclina o si usted entra en contacto accidentalmente con la herramienta de corte.
    No guarde ningún material sobre la herramienta ni cerca de ésta, de manera que sea necesario subirse a la herramienta para llegar a dicho material.
20. **Compruebe si hay piezas dañadas.**
    Antes de seguir utilizando la herramienta, si un protector u otra pieza están dañados, deben comprobarse minuciosamente para asegurarse de que funcionarán adecuadamente y que realizarán la función para la que están diseñados. Compruebe la alineación de las piezas móviles, si las piezas móviles se atascan, si hay piezas rotas, el montaje y toda otra situación que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Si un protector u otra pieza están dañados, deben repararse o remplazarse adecuadamente. Si el cordón de energía está desgastado, cortado o dañado de cualquier manera, haga que lo cambien inmediatamente.
21. **Sentido de avance.**
    Haga avanzar la pieza de trabajo hacia la hoja o el cortador solamente en sentido contrario al de giro de la hoja o del cortador.
22. **Nunca deje la herramienta desatendida cuando esté en marcha.**
    Apague la herramienta. No deje la herramienta hasta que se haya detenido por completo.

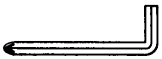
Introducción

Este accesorio para sierra para cortar ingletes le ayudará de muchas maneras:

- Soporta material grande durante el corte.
- Proporciona una abrazadera de ajuste rápido para realizar trabajo de corte repetido.
- Sujeta la pieza de trabajo a la sierra.

Desempaquetado y comprobación del contenido

Herramientas necesarias



Llave de combinación hexagonal en "L" de 1/4" con punta Phillips No. 2 (suministrada con algunas sierras)

o

Destornillador Phillips mediano

Lista de piezas sueltas

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones debidas a un arranque inesperado, desenchufe la sierra antes de colocar cualquier accesorio en la sierra para cortar ingletes.

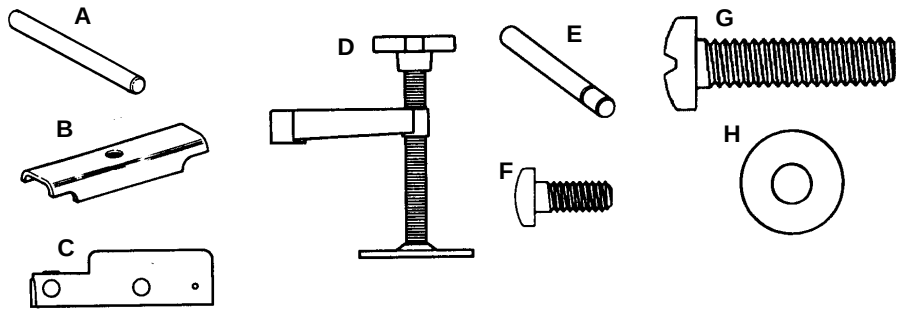
NOTA: Antes de comenzar el ensamblaje, compruebe si todas las piezas están incluidas. Si falta alguna pieza, no monte el accesorio en la sierra. Llame al 1-800-4-RIDGID para obtener la pieza que falte. A veces, las piezas pequeñas pueden extraviarse en el material de empaquetamiento. No tire ningún material de empaquetamiento hasta que el accesorio esté completamente montado.

En caso de que falten piezas, compruebe si se encuentran en el material de empaquetamiento antes de ponerse en contacto con RIDGID. Quizás quiera conservar la caja para guardar las piezas del accesorio que no se utilicen diariamente.

Se incluyen las piezas siguientes:

Artículo	Descripción	Cant.
A	Espárrago de extensión de 1/2" de diámetro	2
B	Pieza de fijación de la abrazadera	1
C	Soporte de la abrazadera	1
D	Ensamblaje de la abrazadera	1
E	Eje de la abrazadera de 5/8" de diámetro	1
F	Tornillo de cabeza troncocónica 10-32	5
G	Tornillo de cabeza troncocónica 5/16-18 x 1-1/4	1
H	Arandela	1

Piezas sueltas

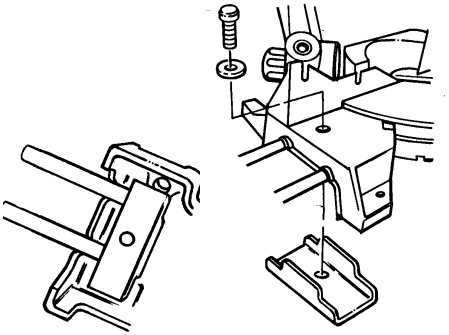


Ensamblaje

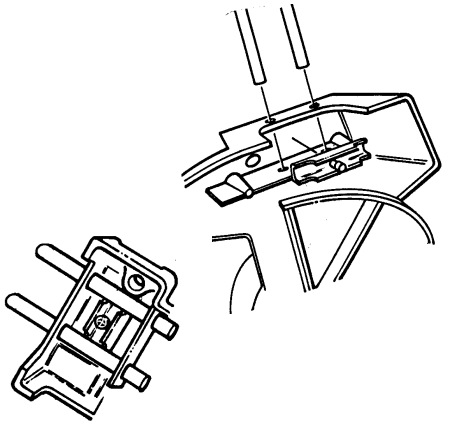
1. Ponga la sierra en la posición de inglete a 0°.
2. Fije el cabezal mecánico de la sierra para cortar ingletes en la posición hacia abajo.

NOTA: El ensamblaje de la abrazadera puede montarse en el lado izquierdo o derecho de la sierra para adecuarse a la operación que se desee realizar.

3. Incline la sierra hacia atrás sobre sus patas traseras para dejar al descubierto la parte inferior de la base. Fije la sierra de manera que no se vuelque ni se caiga del banco.
4. Si la sierra tiene extensiones laterales, seleccione el lado en el que quiere montar el accesorio de abrazadera. Afloje el tornillo de cabeza Phillips de 5/16-18 x 1-1/4 que monta la extensión y quite la extensión.
5. Deslice el soporte de la abrazadera sobre la extensión lateral y sujételo a la extensión con los tornillos de cabeza troncocónica de 10-32.
6. Vuelva a instalar la extensión lateral y apriete el tornillo de cabeza Phillips de 5/16-18 x 1-1/4. No lo apriete demasiado. Si lo aprieta demasiado, la sierra puede dañarse.
7. Baje la sierra y proceda a realizar el paso 14.
8. Si la sierra no tiene extensiones laterales, deslice los espárragos de extensión a través del primer par de agujeros de 1/2" de diámetro o de ranuras que está en el exterior de la base de la sierra para cortar ingletes.
9. Localice el segundo par de agujeros o de ranuras que se encuentra en la parte inferior de la base de la sierra para cortar ingletes. Coloque la pieza de fijación de la abrazadera encima o debajo de los espárragos de extensión (dependiendo del modelo de sierra, vea las ilustraciones).
10. Deslice los espárragos de extensión a través del segundo par de agujeros o ranuras y pasada la pieza de fijación.



Para sierras con ranuras en la base
(Tire de las barras hacia arriba por el interior de las ranuras de la base con la abrazadera utilizando el tornillo)



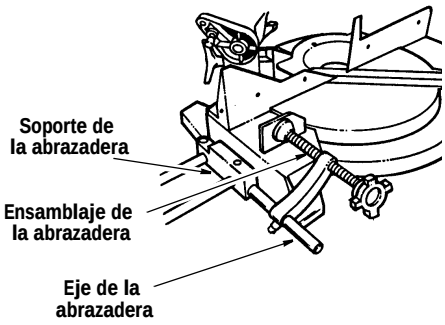
Para sierras con agujeros en la base
(Acople en cuña la abrazadera entre las barras y la pieza fundida de la base utilizando el tornillo)

11. Apriete el tornillo de cabeza Phillips de 5/16-18 x 1-1/4 en la pieza de fijación para sujetar los espárragos de extensión en la posición adecuada. No apriete demasiado el tornillo. Si lo aprieta demasiado, la sierra puede dañarse.

Ensamblaje (continuación)

NOTA: Cada espárrago debe pasar completamente a través de ambos agujeros o ranuras de la base de la sierra antes de sujetar el soporte de la abrazadera.

12. Baje la sierra.
13. Deslice el soporte de la abrazadera sobre los espárragos y sujételo a los espárragos con los tornillos de cabeza troncocónica de 10-32.
14. Introduzca el extremo sin ranuras del eje de la abrazadera en el ensamblaje de la abrazadera. Sujételo con un tornillo de cabeza troncocónica de 10-32.
15. Instale el ensamblaje de la abrazadera (con el eje de la abrazadera) en el soporte de la abrazadera o el tope-guía. Sujete el ensamblaje de la abrazadera a la sierra con un tornillo de cabeza troncocónica de 10-32. El tornillo de cabeza troncocónica debe enroscarse a través del soporte de la abrazadera o el tope-guía y en la ranura del eje de la abrazadera.



Funcionamiento básico de la abrazadera

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de que las piezas de trabajo salgan despedidas y para reducir el riesgo de que la pieza de trabajo se atasque contra la hoja:

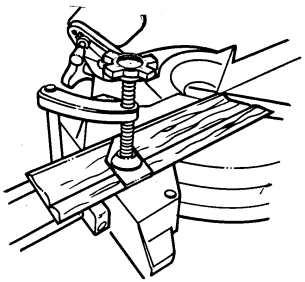
- **Sujete o fije siempre con abrazadera la pieza de trabajo a la sierra.**
- **No sujete ni fije con abrazadera la pieza de trabajo a ambos lados de la hoja. La hoja puede lanzar una pieza cortada si la pieza de trabajo está confinada en ambos lados de la hoja.**
- **Lea y siga las instrucciones contenidas en el manual del usuario de la sierra.**
- **Este accesorio se diseñó para hacer que las operaciones realizadas con la sierra para cortar ingletes sean más convenientes. Lea y entienda completamente estas instrucciones antes de usar la sierra.**
- **Realice siempre pasadas de prueba. Asegúrese de que la sierra esté desenchufada. Prepare completamente la sierra y el accesorio. Tire de la hoja y del cabezal mecánico a través del intervalo completo de movimiento para comprobar si hay interferencias. El accesorio puede utilizarse en una configuración hacia la izquierda o hacia la derecha. Asegúrese de que la hoja, el protector de la sierra o el motor no interfieran con el accesorio. Corrija todas las interferencias antes de utilizar la sierra.**
- **Apriete siempre la abrazadera de manera que la pieza de trabajo esté sujeta entre la abrazadera y el tope guía, el soporte o la base. No debe haber holgura visible presente entre la hoja y la madera.**

NOTA: La abrazadera puede utilizarse en posición vertical u horizontal.

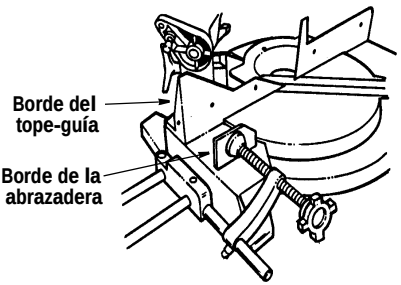
1. Ponga el material que se va a cortar sobre la mesa de la sierra para cortar ingletes. Sujete la pieza de trabajo al tope-guía y la mesa girando el pomo para apretar la abrazadera. No apriete demasiado la abrazadera. La abrazadera debe sujetar firmemente la madera contra el tope-guía y la mesa.
2. Realice una pasada de prueba con la sierra desenchufada después de que la sierra esté completamente preparada. Tire hacia abajo del cabezal mecánico como si estuviera haciendo un corte de verdad. Compruebe si hay interferencias y situaciones potencialmente peligrosas. Ajuste la preparación para que pueda completarse una operación segura.
3. Complete el corte de acuerdo con las instrucciones contenidas en el manual del usuario de la sierra para cortar ingletes.

IMPORTANTE: Para ayudar a realizar el corte más seguro y preciso posible con la sierra para cortar ingletes, baje la hoja a través del corte y luego suelte el interruptor de encendido. Sujete el cabezal mecánico hacia abajo y mantenga las manos en el cabezal hasta que la hoja deje de girar. Luego, suba el cabezal mecánico y retire la pieza de trabajo de la mesa de trabajo.

NOTA: Al sujetar la pieza de trabajo con la abrazadera en posición horizontal, el borde del tope-guía y el borde de la abrazadera deben estar en línea. Esto ayuda a proporcionar una sujeción segura de la pieza de trabajo.

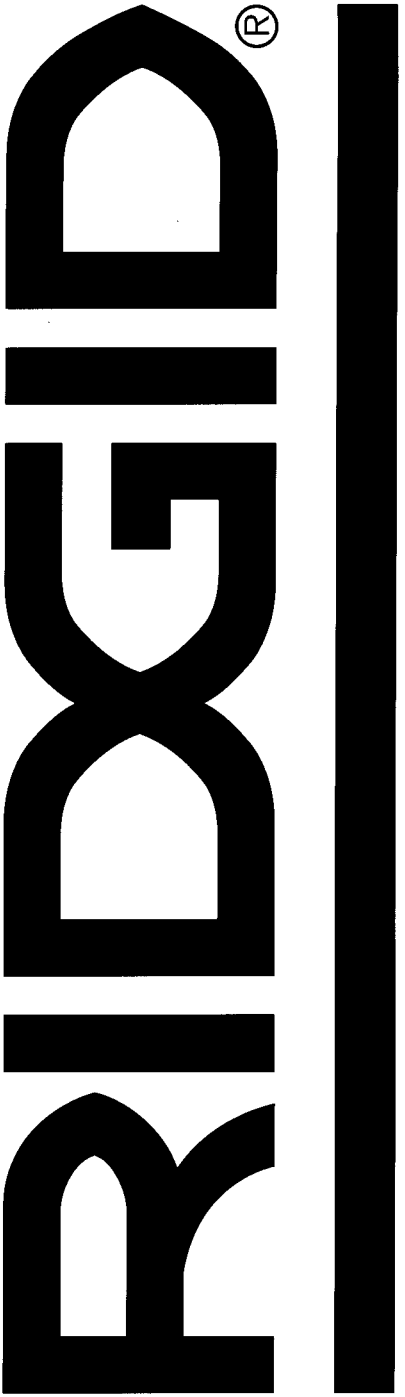


Sujeción vertical



Sujeción horizontal

El uso de accesorios no adecuados puede causar peligros.



¿PREGUNTAS O COMENTARIOS?

LLAME AL 1-800-4-RIDGID

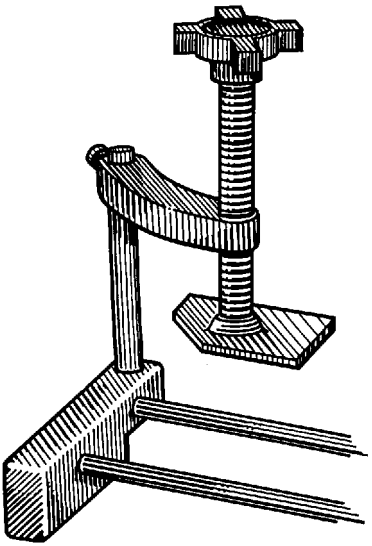
RIDGID Power Tools
Emerson Electric Co.

© 2000 Emerson Electric Co.

Formulario No. SP6395

Impreso en China 8/00

AC3000
MODE D'EMPLOI



- Compatible avec la scie à onglets de 10 po, modèle MS1050 de RIDGID

DISPOSITIF DE FIXATION

- **Assemblage**
- **Fonctionnement**

QUESTIONS OU COMMENTAIRES ?
TÉLÉPHONEZ AU 1-800-4-RIDGID

Pour votre sécurité :
Lisez attentivement toutes les instructions.

Imprimé N° SP6395

Imprimé aux China

Instructions générales relatives à la sécurité pour les outils à commande mécanique

1. **Connaissez votre outil à commande mécanique.**
   Lisez le mode d'emploi et les étiquettes apposées à l'outil et assurez-vous de bien les comprendre. Apprenez l'application et les limitations de votre outil ainsi que les dangers potentiels spécifiques y étant associés.
2. **Reliez votre outil à la terre.**
   Votre outil est muni d'un cordon à trois conducteurs agréé et d'une fiche à trois broches (dont une pour la mise à la terre) compatible avec une prise avec terre appropriée. Le conducteur vert du cordon est le fil de mise à la terre. Ne reliez jamais le fil vert à une borne sous tension.
3. **Maintenez les dispositifs de protection en place,** en état de bon fonctionnement, et bien réglés et alignés.
4. **Retirez les clés de réglage.**
   Habituez-vous à vérifier que les clés de réglage ont été retirées de l'outil avant de le mettre en marche.
5. **Assurez-vous que votre aire de travail reste propre.**
   Les zones et établis encombrés peuvent entraîner des accidents. Le sol ne doit pas être glissant à cause de la présence de cire et de sciure.
6. **Afin de réduire le risque d'un environnement dangereux,** n'utilisez pas les outils à commande mécanique dans un environnement humide et gardez-les à l'abri de la pluie. Assurez-vous que votre aire de travail est bien éclairée. Prévoyez un espace de travail adéquat.
7. **Gardez les enfants à distance.**
   Gardez tous les visiteurs à une distance suffisante de la zone de travail.
8. **Enlevez tous les risques de dangers éventuels de l'atelier** à l'aide de cadenas, de coupe-circuits ou en retirant les clés de commutation.
9. **Ne forcez pas l'outil.**
   L'outil fera un meilleur travail, de façon plus sûre, à sa vitesse nominale.
10. **Utilisez le bon outil.**
    Ne forcez pas l'outil ou l'accessoire à faire un travail pour lequel il n'a pas été conçu.
11. **Portez une tenue vestimentaire appropriée.**
    Ne portez pas de vêtements amples, de gants, de cravates ou de bijoux (bague, bracelet-montre). Ils risqueraient d'être pris dans des pièces mobiles. Il est recommandé de porter des chaussures ANTIDÉRAPANTES. Si vous portez les cheveux longs, recouvrez-les. Remontez les manches au-dessus du niveau du coude.
12. **Utilisez des lunettes de protection (protection de la tête).**
    Tout outil à commande mécanique risque de projeter des corps étrangers dans les yeux, ce qui peut entraîner des dommages permanents pour les yeux. Portez toujours des lunettes de protection (et non des lunettes ordinaires) conformes à la norme ANSI Z87.1 (ou, au Canada, ACNOR Z94-3-M88), comme indiqué sur l'emballage. Les lunettes ordinaires ne sont munies que de lentilles résistantes aux chocs, il NE s'agit PAS de lunettes de protection. Vous pouvez vous procurer des lunettes de protection dans de nombreux magasins locaux. Le port de lunettes ordinaires ou de lunettes de protection non conformes aux normes ANSI ou ACNOR risquerait de vous causer des blessures graves au cas où elles se casseraient.

Utilisez aussi un masque facial ou un masque protecteur contre la poussière si l'opération de coupe dégage beaucoup de poussière. Portez des protège-oreilles (obturateurs d'oreilles ou cache-oreilles antibruit) lorsque vous utilisez l'outil pendant de longues périodes.

13. **Assujettissez la pièce à travailler.**
Utilisez des brides de fixation ou un étau pour tenir la pièce à travailler, lorsque cela s'avère pratique. Ces dispositifs permettent de libérer vos deux mains et rendent ainsi l'opération moins dangereuse.
14. **Ne vous mettez pas en position de déséquilibre.**
Gardez tout le temps un bon équilibre et une position solide.
15. **Entretenez vos outils avec soin.**
Assurez-vous que les outils restent propres et bien aiguisés pour permettre la meilleure performance possible en toute sécurité. Suivez les instructions ayant trait à la lubrification et au remplacement des accessoires.
16. **Débranchez les outils** avant d'effectuer une réparation ; lors du changement d'accessoires tels que les lames, les mèches, les fraises, etc.
17. **Afin de réduire le risque de mise en marche accidentelle,** assurez-vous que l'interrupteur est en position de coupure (« OFF ») avant de brancher l'outil. En cas de panne de courant, mettez l'interrupteur en position de coupure (« OFF »).
18. **Utilisez les accessoires recommandés.**
Reportez-vous au mode d'emploi en ce qui concerne les accessoires recommandés. Suivez les instructions qui accompagnent les accessoires. L'utilisation d'accessoires erronés peut être dangereuse.
19. **Ne vous tenez jamais sur l'outil.**
De graves blessures pourraient en résulter s'il se renversait, ou si vous entriez en contact avec l'outil de coupe par accident.
Ne rangez pas d'objets au-dessus de l'outil ou à côté de ce dernier si quelqu'un risque de monter sur l'outil afin de les atteindre.
20. **Inspectez les pièces endommagées.**
Si vous avez détecté qu'un dispositif de protection (ou une autre pièce) a été endommagé, inspectez-le soigneusement pour assurer qu'il fonctionnera correctement et remplira son rôle habituel, avant d'utiliser l'outil à nouveau. Vérifiez que les pièces mobiles sont bien alignées, qu'elles ne sont pas bloquées, qu'elles ne sont pas cassées, qu'elles sont bien montées et qu'il n'existe aucune autre condition qui pourrait affecter le bon fonctionnement de l'outil. Un dispositif de protection (ou une autre pièce) qui a été endommagé doit être correctement réparé ou remplacé. Si le cordon d'alimentation est usé, coupé ou endommagé de quelque façon que ce soit, remplacez-le immédiatement.
21. **Direction de l'avance de la pièce à travailler**
Faites avancer la pièce vers la lame ou la fraise seulement à l'encontre de la direction de rotation de la lame ou de la fraise.
22. **Ne vous éloignez jamais de l'outil s'il est en marche.**
Mettez l'outil hors tension. Ne vous éloignez pas de l'outil avant qu'il ne se soit entièrement arrêté.

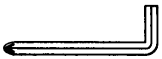
Introduction

Cet accessoire pour scie à onglets peut vous être utile de nombreuses façons :

- Il supporte les grandes pièces lors de la coupe.
- Il sert de dispositif de fixation à réglage rapide lors de travaux exigeant des coupes répétées.
- Il tient la pièce à travailler sur la scie.

Déballage et vérification du contenu

Outils nécessaires



Clé combinée : clé à 6 pans de 1/4 po en forme de « L » et extrémité à tête cruciforme N° 2 (fournie avec certaines scies)

OU

Tournevis à tête cruciforme de taille moyenne

Liste des pièces détachées

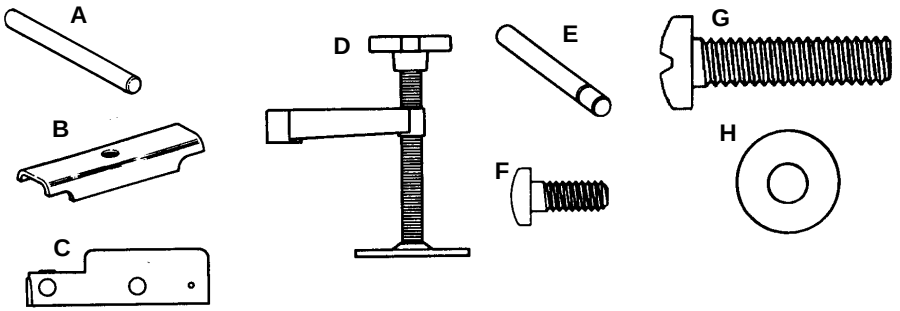
AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de blessure due à une mise en marche accidentelle, assurez-vous que la scie à onglets est débranchée avant d'installer le moindre accessoire.

REMARQUE : Avant de commencer l'assemblage, vérifiez que toutes les pièces ont été incluses. S'il vous manque une pièce quelconque, n'essayez pas d'assembler l'accessoire à la scie à onglets. Appelez le 1-800-4-RIDGID afin de commander la pièce absente. De petites pièces peuvent se perdre parfois dans les matériaux d'emballage. Ne jetez pas les matériaux d'emballage avant d'avoir complètement assemblé l'accessoire. Vérifiez que les pièces qui manquent ne se trouvent pas dans le matériau d'emballage avant d'appeler RIDGID. Il est recommandé de garder la boîte afin de ranger les pièces de l'accessoire qui ne sont pas utilisées tous les jours.

Les pièces suivantes sont incluses :

Article	Description	Qté
A	Goujon de rallonge de 1/2 po de diamètre	2
B	Patte de dispositif de fixation	1
C	Support de dispositif de fixation	1
D	Ensemble de dispositif de fixation	1
E	Arbre de dispositif de fixation de 5/8 po de diamètre	1
F	Vis à tête cylindrique bombée de 10-32	5
G	Vis à tête cylindrique bombée de 5/16-18 x 1-1/4	1
H	Rondelle	1

Pièces détachées

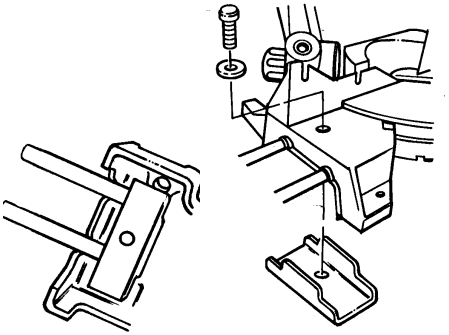


Assemblage

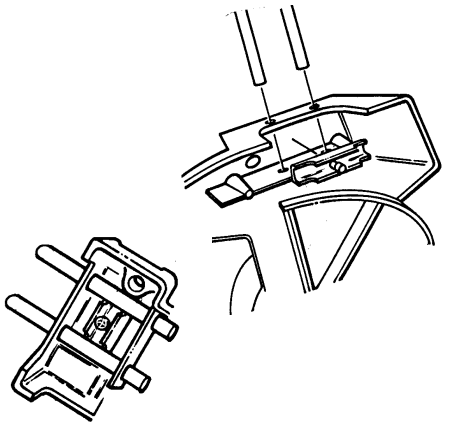
1. Placez la scie en position d'onglet de 0°.
2. Verrouillez la tête motorisée de la scie à onglets en position abaissée.

REMARQUE : L'ensemble de dispositif de fixation peut être monté sur le côté gauche ou sur le côté droit de la scie selon les spécifications de votre opération.

3. Inclinez la scie vers l'arrière sur ses pieds arrières pour exposer le dessous de la base. Assujettissez la scie de façon à ce qu'elle ne bascule pas ou ne tombe pas de l'établi.
4. Si votre scie est munie de rallonges latérales, choisissez le côté sur lequel vous voulez monter le dispositif de fixation. Desserrez la vis à tête cruciforme de 5/16-18 x 1-1/4 qui maintient la rallonge et retirez la rallonge.
5. Faites glisser le support de dispositif de fixation par-dessus la rallonge latérale et assujettissez-le à la rallonge à l'aide de vis à tête cylindrique bombée de 10-32.
6. Installez à nouveau la rallonge latérale et serrez la vis à tête cruciforme de 5/16-18 x 1-1/4. Ne serrez pas de façon excessive car cela pourrait endommager la scie.
7. Reposez la scie sur ses quatre pieds et procédez à l'étape 14.
8. Si votre scie n'est pas munie de rallonges latérales, faites glisser les goujons de rallonge à travers le premier ensemble de deux trous de 1/2 po de diamètre ou de deux rainures sur l'extérieur de la base de la scie à onglets.
9. Trouvez le second ensemble de deux trous ou rainures situé sous la base de la scie à onglets. Placez la patte de fixation au-dessus ou au-dessous des goujons de rallonge (selon le modèle de la scie ; veuillez vous reporter aux illustrations).
10. Faites glisser les goujons de rallonge à travers le second groupe de deux trous ou rainures et au-delà du dispositif de fixation.
11. Serrez la vis à tête cruciforme de 5/16-18 x 1-1/4 sur le dispositif de fixation afin de tenir les goujons de rallonge en place. Ne serrez pas de façon excessive car cela pourrait endommager la scie.



Pour les scies dont la base est munie de rainures (Tirez les barres vers le haut à l'intérieur des rainures de la base avec le dispositif de fixation en utilisant la vis.)

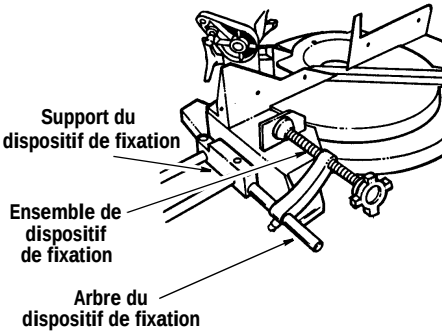


Pour les scies dont la base est munie de trous (Insérez le dispositif de fixation entre les barres et la pièce moulée de la base en utilisant la vis.)

Assemblage (suite)

REMARQUE : Chaque goujon doit passer entièrement à travers les deux trous ou rainures de la base de la scie avant que le support de dispositif de fixation ne soit assujetti.

12. Reposez la scie sur ses quatre pieds.
13. Faites glisser le support de dispositif de fixation par-dessus les goujons et assujettissez-le aux goujons à l'aide de vis à tête cylindrique bombée de 10-32.
14. Insérez l'extrémité ne présentant pas de rainures de l'arbre du dispositif de fixation dans l'ensemble de dispositif de fixation. Assujettissez à l'aide d'une vis à tête cylindrique bombée de 10-32.
15. Montez l'ensemble de dispositif de fixation (l'arbre étant inclus) sur le support ou le guide du dispositif de fixation. Assujettissez l'ensemble de dispositif de fixation à la scie à l'aide d'une vis à tête cylindrique bombée de 10-32. La vis à tête cylindrique bombée doit être enfilée à travers le support ou le guide du dispositif de fixation et dans la rainure de l'arbre du dispositif de fixation.



Opération de base du dispositif de fixation

AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de projection de la pièce à travailler ou de blocage de la pièce contre la lame :

- **Tenez ou fixez toujours votre pièce à travailler sur la scie.**
- **Ne tenez pas ou ne fixez pas la pièce à travailler sur les deux côtés de la lame. Il est possible que la lame projette une pièce coupée si vous confinez la pièce à travailler sur les deux côtés de la lame.**
- **Lisez les instructions figurant dans le mode d'emploi de votre scie et assurez-vous de bien les suivre.**
- **Cet accessoire a été conçu pour faciliter les opérations de votre scie à onglets. Lisez ces instructions entièrement et assurez-vous de bien les comprendre avant d'utiliser la scie.**
- **Effectuer toujours des essais. Assurez-vous que la scie est débranchée. Montez complètement votre scie et ses accessoires. Tirez sur la lame et la tête motorisée et faites-leur effectuer une course complète afin de vérifier s'ils rencontrent des obstacles. L'accessoire peut être utilisé dans le cadre d'une configuration à droite ou à gauche. Assurez-vous que la lame, le dispositif de protection de la scie ou le moteur ne font pas obstacle à l'accessoire. Retirez tout obstacle avant utilisation.**
- **Serrez toujours le dispositif de fixation de manière à ce que la pièce à travailler soit assujettie entre le dispositif de fixation et le guide, le support ou la base. Aucun espace visible ne doit être présent entre la scie et le bois.**

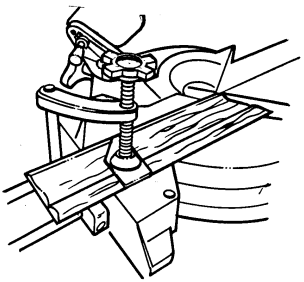
REMARQUE : Le dispositif de fixation peut être utilisé en position verticale ou en position horizontale.

1. Placez le matériau à couper sur la table de la scie à onglet. Assujettissez la pièce à travailler au guide et à la table en tournant le bouton afin de serrer le dispositif de fixation. Ne serrez pas le dispositif de fixation de façon excessive. Celui-ci doit tenir fermement le bois contre le guide et la table.
2. Faites un essai avec la scie débranchée : Une fois la scie entièrement assemblée, abaissez la tête motorisée comme si vous réalisiez une coupe réelle. Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacles ou de situations potentiellement dangereuses. Réglez le montage de façon à pouvoir effectuer une opération en toute sécurité.
3. Terminez la coupe de la façon recommandée dans le mode d'emploi de votre scie à onglets.

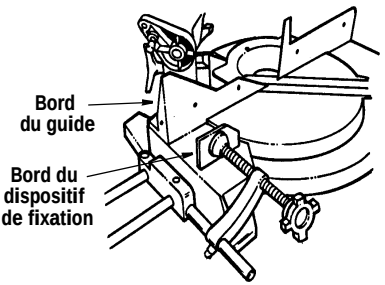
IMPORTANT : Afin d'aider à réaliser la coupe la plus précise et la moins dangereuse possible avec votre scie à onglets, abaissez la lame jusqu'au bout de la coupe puis relâchez le commutateur. Maintenez la tête motorisée en position abaissée et gardez vos mains en place jusqu'à ce que la lame cesse de tourner. Soulevez ensuite la tête motorisée et retirez la pièce de travail de la table.

REMARQUE : Lorsque vous utilisez une fixation horizontale, le bord du guide et le bord du dispositif de fixation doivent être alignés. Cela aide à fournir une fixation en toute sécurité de la pièce à travailler.

L'utilisation d'accessoires erronés peut causer des dangers.



Fixation verticale



Fixation horizontale

RIDGID®

QUESTIONS OU COMMENTAIRES ?
TÉLÉPHONEZ AU 1-800-4-RIDGID

RIDGID Power Tools
Emerson Electric Co.

© 2000 Emerson Electric Co.

Imprimé N° SP6395

Imprimé aux China 8/00